



LIDA Stories

lidastories.net

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ / Un uomo anziano
per marito

Aranya

Sunniva Høiby-Øiset

Loza Tadesse Mamo (am), Andrea

Ciasca Marra (it)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ

Un uomo anziano per marito



Aranya

Sunniva Høiby-Øiset

Loza Tadesse Mamo

5

ᐱᐱᐱ / Italiano



የኖርዌይ ወንዶች በዓለም ላይ ምርጥ ወንዶች ናቸው ብዬ አስብ
ነበር። ግን ያ እውነት አይደለም! ባለቤቴ የሆነውን ሰው ከማግኘቴ
በፊት ባንኮክ ውስጥ በሚገኝ ፋብሪካ ውስጥ እሠራ ነበር። እሱም
በፓታያ ይኖር ነበር። በኢንተርኔት ተገናኝተን በመጨረሻ ጥንዶች
ሆንን።

. . .

Io pensavo che gli uomini norvegesi fossero i
migliori del mondo, ma non è vero! Prima di
incontrare l'uomo che sarebbe diventato mio
marito, io lavoravo in fabbrica a Bangkok, e lui
viveva a Pattaya. Ci siamo conosciuti su internet
e infine ci siamo messi insieme.



ወደ ኖርዌይ ተዛወርን እና ኖርዌይኛ ለመማር ትምህርት ቤት መሄድ ጀመርኩ። አስቸጋሪ ጊዜ ነበር። የመንጃ ፍቃድ አልነበረኝም። እናም ባለቤቴ በመኪና ወደ ትምህርት ቤት ይዞኝ ይሄዳል፣ ይጠብቀኝ እና ተመልሰን በመኪና መውሰድ ነበረበት። በእያንዳንዱ መንገድ አንድ ሰዓት ነበር። ከትንሽ ቆይታ በኋላ ወደ ሚቀርባን ቀየርን። እሱ ግን አሁንም ወደ ትምህርት ቤት መውሰዱን አልተወም። ብቻዬን እንድሄድ አልፈለገም።

. . .

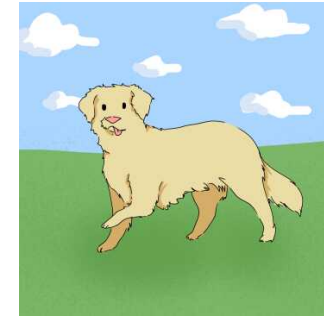
Ci siamo trasferiti in Norvegia e io ho iniziato a andare a scuola per imparare il norvegese. È stata davvero dura. Non avevo la patente, così mio marito doveva portarmi a scuola in macchina, aspettare che io finissi e poi riportarmi a casa. La scuola era a un'ora di macchina da casa. Dopo un po' ci siamo trasferiti più vicino, ma lui comunque insisteva per portarmi in macchina alla scuola. Non voleva che ci andassi a piedi da sola.



ይልቁንም ለእኔ ሌላ ሥራ ሰጠኝ። ጋራች መሥራት። እሱ አለቃ
ነበር እኔ ደሞ ሁሉንም ነገር እሰራለሁ። ስለታመመ ብዙ መሥራት
አልቻለም። ጋራዝን በመገንባት ካገኘው ገንዘብ ምንም
አልሰጠኝም።

...

Lui invece aveva un altro lavoro per me:
costruire un garage. Lui dirigeva i lavori e io
facevo tutto quello che diceva. Non poteva far
molto perché non stava bene. Non mi ha mai
dato un soldo di quelli che ha ricavato dal
garage.



አንድ ቀን እቤት ብቻውን ሲሆን አንደሚደብረው እና ስለዚህ ውሻ
አንደሚያስፈልገን ወሰነ። እኔ ደሞ ከትምህርት በኋላ
ስለሚደከምኝ እና የቤት ስራ ስላለኝ ውሻ አልፈልግም። ውሻውን
በየቀኑ ውጪ አንደሚያወጣው ነገሮችል ነገር ግን በመጨረሻ
ውሻውን እና ሽማግሌ ባለቤቴን መንከባከብ ግድ ሆነብኝ።

...

Un giorno mi ha detto che si annoiava a stare da
solo a casa, così ha deciso di prendersi un cane.
Io non volevo un cane perché dopo la scuola ero
stanca e avevo dei compiti da fare. Lui diceva
che avrebbe portato a spasso il cane ogni
giorno, ma alla fine ho dovuto occuparmi io sia
del mio anziano marito che del cane.